



EL EVANGELIO SEGÚN JUAN¹

El evangelio "según Juan" difiere del esquema común a los otros tres evangelios canónicos, que en su estructura básica es el de Marcos, tomado y enriquecido con elementos de otras fuentes, de Mateo y Lucas.

Esto no significa que realmente no tenga contacto con los sinópticos, especialmente con el evangelio de Lucas.

EL TEXTO

Particulares de Juan son algunas características estilísticas, que merecen ser presentadas desde el principio.

I. Características estilísticas

1. Estructura poética

Juan es un evangelio en el que el estilo y la teología están íntimamente conjugados; es decir que el evangelista construye y utiliza las particularidades del estilo para elaborar y expresar algunas ideas teológicas.

En algunas secciones, Juan usa un estilo poético formal, que hace que el texto sea más solemne. Ej: Jn 1,1-18

Así, Jesús habla más solemnemente en Juan que en los sinópticos. Esto no significa que el discurso parezca más simple, sino todo lo contrario. Sin embargo, es más similar al lenguaje de Dios en el Antiguo Testamento (en los Profetas y en los libros de Sabiduría).

De esta manera, el evangelista quiere indicar que Jesús viene de Dios. Ej: Jn 17

2. Malentendido

En Juan, Jesús a menudo usa lenguaje figurado o metáforas para hablar sobre sí mismo o su mensaje.

Esto causa un malentendido en el oyente, quien entenderá solo un significado material; dando así a Jesús la oportunidad de explicar su pensamiento más profundamente.

Ej: Jn 2,19-21; 3,3-4; 4,10-11; 6,26-27; 8,33-35; 11,11-13

3. Dobles sentidos

Jugando con los significados dobles o los múltiples aspectos de la revelación, es posible pasar de un significado válido en la era de Jesús a uno actualizado para la era del lector.

Ej: Jn 3,3.8; 3,14; 8,28; 12,34

¹ R. E Brown, Introduzione al Nuovo Testamento, Ed. Queriniana, Brescia 2006

4. Ironía

Una combinación de doble significado y malentendidos significa que los oponentes de Jesús hacen declaraciones despectivas, sarcásticas e incrédulas sobre él, sin darse cuenta de que pueden ser verdaderas o incluso proféticas si se entienden a un nivel superior.

Ej: Jn 3,2; 4,12; 6,42; 7,35; 9,40-41; 11,50

5. Inclusiones y transiciones

Inclusiones: se puede mencionar un detalle al principio y al final de una sección, creando así un marco dentro del cual se coloca un texto particularmente denso.

Transiciones: se puede mencionar un detalle al final de una sección y al comienzo de la siguiente, para vincular los dos textos.

Ej. de «grandes inclusiones» en: Jn 1,1 con 20,28; 1,28 con 10,40 y

«pequeñas inclusiones» en: 1,19 con 1,28; 2,11 con 4,54; 9,2-3 con 9,41; 11,4 con 11,40.

6. Paréntesis o notas

A veces, John abre paréntesis en el medio del discurso, en el que coloca notas para explicar el significado de algunos términos o nombres semíticos.

Ej: Jn 1,41-42; 9,7; 11,16; para los nombres. Jn 2,9; 3,24; 4,8 para los aspectos geográficos; 2,21-22; 7,39; 11,51-52; 12,16-33 para releer algunas referencias desde un punto de vista posterior.

II. Comparación de Juan con los evangelios sinópticos

Entre las peculiaridades del evangelio de Juan.

- Jesús es consciente de su preexistencia con Dios, antes de venir al mundo.
- el ministerio público ampliamente establecido en Jerusalén
- la ausencia de la razón del «Reino de Dios» (solo en 3,3-5)
- largos discursos y diálogos en lugar de parábolas
- ausencia de posesiones diabólicas
- un número muy pequeño (¿siete?) de milagros

Juan tiene paralelos con Marcos del 15% en los relatos de la Pasión (en los mismos relatos, Matteo y Lucas tienen cuatro paralelos más con Marcos)

Con Lucas, los paralelos son más temáticos que terminológicos (Marta y María, Lazzaro, el sumo sacerdote Anna, algunas apariciones posteriores a la Pascua, la pesca milagrosa).

Menores son las similitudes con Mateo (Jn 13,16 / Mt 10,24 y Jn 15,18-27 / Mt 10,18-25)

Lo más probable es que Marcos y Juan compartieran tradiciones pre-evangelicas, orales o escritas; y aunque Juan no vio la forma final de Lucas, estaba familiarizado con las tradiciones que luego se incorporaron a Lucas.

Composición y unidad del texto

En el Evangelio de Juan encontramos algunos transiciones bastante brutales entre un texto y otro que mueven a Jesús de un lugar a otro (Galilea y Jerusalén) o de un episodio a otro. Aún más importante es la doble conclusión de todo el evangelio (20,30-31 y luego 21,24-25): lo que sugiere claramente que el capítulo 21 es una adición posterior.

¿Se ha reeditado el texto? ¿Cuántas veces y por quién? ¿Siempre por la misma persona (el evangelista) o incluso por parte de otros?

La hipótesis más plausible es que el evangelio actual involucra el trabajo de dos manos: el evangelista que compuso el cuerpo del evangelio y un editor que luego hizo adiciones y publicó la versión final.

Influencias en el pensamiento juanino

Juan a menudo ha sido considerado como un evangelio «helenístico»; incluso influenciado por ideas gnósticas aunque iniciales (=una corriente filosófica bastante intelectual).

De hecho, revela afinidades interesantes con las ideas y el vocabulario de los Rollos de Qumrán² en el Mar Muerto.

Estos Rollos testifican que, en realidad, no era necesario ir al extranjero: el helenismo ya había penetrado en el mundo judío durante unos siglos, influyendo en su cultura; pero Israel – como siempre lo había hecho a lo largo de su historia (por ejemplo, durante el exilio en Babilonia) – lo había utilizado para reelaborar su tradición religiosa milenaria en términos "modernos" (la fe en Jahweh).

El helenismo que influye el evangelio de Juan no debe buscarse fuera de la esfera palestina, sino en aquellos sectores menos conservadores del judaísmo que lo hicieron suyo.

Fácilmente Jesús pudo haber estado familiarizado con ese vocabulario e ideas; de hecho, la «Palabra hecha carne» hablaba el lenguaje de su tiempo. La tradición juanina, con un cariño especial por este estilo de pensamiento, puede haber sido más cuidadosa al preservarla, así como al recordar y enfatizar otras ideas que no parecen importantes para los escritores sinópticos.

De hecho, a diferencia de lo que se ha pensado durante años, Juan podría haber conservado fragmentos de memoria histórica, más que los sinópticos: los primeros discípulos de Jesús que fueron discípulos de Juan el Bautista, un breve momento en el que Jesús mismo llevó a cabo un ministerio bautismal. .. También algunos detalles, que denotan familiaridad con el ambiente judío y palestino: fiestas, ceremonias religiosas y costumbres; así como la mención de la litostrota (19.13), las piscinas de Bethesda (5.2) y Siloe (9.7)...

² Algunos de estos manuscritos constituyen el testimonio más antiguo del texto bíblico encontrado hasta la fecha. En Qumrán se han descubierto aproximadamente doscientas copias, la mayoría muy fragmentadas, de casi todos los libros de la Biblia hebrea.

EL AUTOR

El Evangelio declara que al pie de la cruz había un "discípulo amado" por Jesús, quien también sería el autor del Evangelio.

¿Pero quién era él? La tradición (ya en el siglo II) lo identificó con el apóstol Juan.

Las hipótesis son múltiples. El que reúne más consenso sugiere una «**escuela juanina**»: es decir, varios discípulos que usaron un estilo y material tradicional en esta comunidad, porque habrían sido modelados por el «discípulo amado».

El «discípulo amado», además de haber tenido una experiencia directa de Jesús, podría haber vivido los primeros años de la Iglesia (hasta la expulsión de la Sinagoga y la destrucción del Templo, 70 d.C.) y habría dado origen a una tradición.

Posteriormente, el «Evangelista» (tal vez un discípulo del mismo «discípulo amado», del cual escribe en tercera persona: ej Jn 21,24 pero no solo) habría elaborado teológicamente y recogido esta tradición en el Evangelio.

El «Editor» (o grupo de editores), en fin, fue el que hizo adiciones, recuperando más tarde otros elementos de la tradición, que incorporó al texto, pero sin forzarlo y, por lo tanto, creando discrepancias.

COMUNIDAD Y FECHA DE ESCRITURA

Debido a su complejidad, se discute mucho el proceso de formación del Evangelio de Juan y, por lo tanto, también el lugar donde sucedió. Lo que proponemos es la hipótesis presentada por R. Brown (op. cit), que el autor recomienda considerar solo como una hipótesis.

1. Una fase que precede a la escritura del evangelio, pero que da forma a su pensamiento (hasta los años 70 o 80).

Se trataba de algunos judíos de Palestina o sus alrededores; entre ellos, algunos discípulos de Juan el Bautista y uno que había sido discípulo directo de Jesús: el «discípulo amado».

Se les unieron otros discípulos de Samaria, que creían en el mesianismo de Jesús, comenzando más por la figura de Moisés que por David. Es decir: Jesús más como el profeta definitivo que el esperado rey davídico.

La divinidad y su preexistencia se enfatizaron más que los aspectos humanos de la figura de Jesús (hablamos de una alta cristología).

2. Una segunda fase durante la cual el Evangelio fundamental fue escrito por el «evangelista» (años 80/90-100).

La Comunidad o parte de ella puede haberse mudado de Palestina a la diáspora para enseñar a los griegos, probablemente en el área de Éfeso.

Sin embargo, los problemas comenzaron dentro y fuera de la Comunidad, con otros cristianos que acusaron de no tener una cristología adecuada: es decir, de no comprender adecuadamente la divinidad de Jesús y permanecer demasiado atados al judaísmo.

3. Una tercera fase durante la cual se escribieron las letras 1 y 2a de Juan (alrededor del año 100 d.C.).

Esta fase se divide en dos momentos:

a) Un primer momento, en el que la Comunidad se dividió en dos, entre los que se adhirieron a la opinión del autor de estas cartas (otro escritor juanino, distinto del evangelista), que integró el Evangelio enfaticando la humanidad de Jesús.

b) Un segundo momento, en el que muchos se separaron y fueron considerados «anticristos e hijos del diablo» por el autor de 1 y 2 Juan, ya que habían enfaticado tanto la divinidad de Jesús que su humanidad era irrelevante.

4. La última fase, en la que se escribió la 3 Carta de Juan y el «Editor» agregó el capítulo 21 al Evangelio de Juan (años 100-110? d.C.).

La Comunidad se dividió definitivamente:

- El grupo vinculado al autor de la 3 Carta de Juan se dio una estructura pastoral (antes era más carismática) y se fusionó con la gran «Iglesia Católica», donde preservaron la tradición juanina para esta Iglesia.

- Todos los demás se fusionaron en otros grupos:

° algunos (quizás el grupo más grande) en «Docetismo» (que no considera a Jesús verdaderamente hombre);

° otros en «Gnosticismo» (que consideraban el mundo tan distorsionado que no podía ser una creación de Dios);

° otros en «Montanismo» (que consideraban que los mensajes que recibían directamente del Espíritu Santo suplantaban y cumplían las doctrinas de los Apóstoles; creyéndose poseídos por Dios, pensaban que cuando profetizaban no podían resistir. Montanus decía «*Yo soy el Padre, la Palabra, el Espíritu Santo*»; Exagerada importancia a las profecías recibidas en éxtasis y las lenguas...).

ANÁLISIS GENERAL

Prólogo (1,1-18)

Una introducción y un resumen sobre el camino del Verbo encarnado (1,1-18)

Primera parte: el libro de los signos (1,19-12,50)

La Palabra se revela al mundo y a los suyos, pero ellos no la aceptan

1. Días iniciales de la revelación de Jesús a sus discípulos bajo diferentes títulos (1,19-2,11)

2. De la primera a la segunda señal de Cana; temas de sustitución y reacciones a Jesús: el agua convertida en vino, la purificación del Templo, Nicodemo, la mujer samaritana en el pozo, la curación del hijo del oficial real (cap. 2-4).

3. Fiestas del Antiguo Testamento y su reemplazo, temas de la vida y de la luz (cap. 5-10):
- Sábado: Jesús es el nuevo Moisés, reemplaza el mandamiento del sábado sobre el descanso (5,1-47)

- Pascua: el pan de vida (sabiduría reveladora y Eucaristía) reemplaza al maná (6,1-71)

- Chozas: la Fuente de agua viva y la Luz del mundo reemplazan las ceremonias de agua y luz (7.1-10.21)

- Dedicación: Jesús es consagrado en lugar del altar del Templo (10,22-42)

4. La resurrección de Lázaro y sus consecuencias): Lázaro resucitó a la vida, Jesús condenado a muerte por el Sanedrín, María unge a Jesús, entrada a Jerusalén, fin del ministerio público y llegada de la Hora, indicado por llegada de los gentiles (cap. 11-12).

Segunda parte: el libro de gloria (13.1-20.31)

Para aquellos que lo aceptan, la Palabra muestra su gloria al regresar al Padre con muerte, resurrección y ascensión. Completamente glorificado, comunica el Espíritu de vida.

1. La Última Cena y el Último Discurso de Jesús (cap. 13-17)

- Última Cena: el lavado de los pies, la traición de Judas, introducción al discurso (nuevo mandamiento de amor y predicción de la negación de Pedro).

- Último discurso: anuncio de la partida de Jesús, la comunión trinitaria, el Paráclito, la vid y las ramas, el odio del mundo, el testimonio del Paráclito, la repetición de algunos temas. La «Oración sacerdotal» de Jesús al Padre.

2. Pasión y muerte de Jesús: arresto, interrogatorio ante el sumo sacerdote Anna con las negaciones de Pedro, juicio ante Pilato, crucifixión, muerte y entierro (cap. 18-19).

3. La resurrección: cuatro escenas en Jerusalén (dos en la tumba y dos en una habitación) (20.1-29)

Conclusión del Evangelio: declaración sobre el propósito de la escritura (20.30-31)

Epílogo (21.1-25)

Apariciones en Galilea después de la resurrección; segunda conclusión.

